|  |  |
| --- | --- |
| **بند جدول الأعمال: PL 1** | **الوثيقة C23/90-A** |
|  | **27 يونيو 2023** |
|  | **الأصل: بالروسية** |
|  |  |
| مساهمة مقدمة من الاتحاد الروسي | |
| تعليقات على تقارير الأمينة العامة المقدمة إلى المجلس في الوثائق C23/36 وC23/52 وC23/53 وC23/62 | |
| **الغرض**  تهدف هذه المساهمة إلى ما يلي:  - زيادة شفافية المقترحات الواردة في تقارير الأمينة العامة؛  - تقييم مدى استصواب المبادرة إلى إنشاء مكتب التحول المقترح وتحديد المصدر الملموس لتمويله؛  - تحديد الهدف النهائي لعمل مكتب التحول وتقييم توافق الهدف النهائي (النتيجة الملموسة) لعمله مع دستور الاتحاد واتفاقيته والقرار ‬71 (  **الإجراء المطلوب من المجلس**  يُدعى المجلس إلى تقييم مدى استصواب اعتماد التدابير الجديدة المقترحة وتحديد مصادر تمويل عناصر المبادرة، مع مراعاة الموارد التي أنفقت بالفعل لتحقيق هذه الغاية.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **المراجع**  القرار 71 (المراجَع في بوخارست، 2022) والمقرر 5 (المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين  وثائق المجلس [C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en) و[C23/50](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0050/en) و[C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en) و[C23/53](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0053/en) و[C23/62](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0062/en) و[C23/INF/11](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0011/en) و[C23/INF/13](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0013/en) | |

# 1 مقدمة

1.1 اعتمد مؤتمر المندوبين المفوضين (بوخارست، 2022) القرار 71 (المراجَع في بوخارست، 2022) والمقرر 5 (المراجَع في بوخارست، 2022)، اللذين يحددان الغايات الاستراتيجية للاتحاد وأولوياته المواضيعية وعوامله التمكينية، وعروض منتجات الاتحاد وخدماته، والربط التفصيلي بين الخطتين الاستراتيجية والمالية للاتحاد، بغية تحقيق أهداف الاتحاد بشكل فعّال.‬

2.1 إن تقارير الأمينة العامة المقدمة للنظر فيها في وثائق المجلس [C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en) و[C23/50](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0050/en) و[C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en) و[C23/53](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0053/en) و[C23/62](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0062/en) و[C23/INF/11](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0011/en) و[C23/INF/13](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0013/en)، وفقاً للروابط المقدمة، تهتم أكثر بأنشطة ونُهج فريق الإدارة الجديد للاتحاد فيما يتعلق بأساليب عمل الاتحاد للسماح بتحقيق أهداف الاتحاد وأولوياته بطريقة أكثر كفاءة وفعالية، لا سيما:

- العامل التمكيني "التميز في مجال الموارد البشرية والابتكار التنظيمي"؛

- العامل التمكيني "تعبئة الموارد"؛

3.1 ينبغي أن يهدف عمل فريق الإدارة بشأن العامل التمكيني "التميز في الموارد البشرية والابتكار التنظيمي" بموجب القرار 71 إلى تحسين العمليات الداخلية وتسريع عملية صنع القرار الداخلي من خلال معالجة أوجه القصور التشغيلية والازدواجية والبيروقراطية المدركة، بما يجسد قيم الشفافية والمساءلة.

والهدف الرئيسي هو تحديث القدرات البشرية للاتحاد وعملياته وإجراءاته وأدواته، وتحقيق التكامل والمواءمة مع النظام الموحد للأمم المتحدة وقيم الخدمة المدنية الدولية. ولهذه الغاية، ستنفذ المنظمة خطة تحول في الثقافة والمهارات من شأنها تعزيز الانفتاح والمرونة والكفاءة في المنظمة.

وينبغي أن تستند **خطة تحويل الثقافة والمهارات** إلى أربعة مسارات رئيسية هي:

- التخطيط الاستراتيجي؛

- التحول الرقمي؛

- الابتكار؛

- إدارة الموارد البشرية.

4.1 وينبغي أن يهدف عمل فريق الإدارة بشأن العامل التمكيني "تعبئة الموارد" بموجب القرار 71 إلى تسريع جهود تعبئة الموارد وزيادة التمويل، وتحديد أكثر الطرق فعالية للاتحاد من أجل تعبئة الموارد من خارج الميزانية، وبناء قدراته على تعبئة الموارد وتعزيز استراتيجيته الحالية لجمع الأموال مع الاستفادة من مساهمات الشركاء لاستكمال هذه الجهود.

ويتعين وضع **أطر طويلة الأجل للالتزام المالي** من أجل تخطيط المشاريع، والبرامج، وتنفيذها على نحو فعّال، وتعزيز إمكانية التنبؤ بتدفقات الموارد.

# 2 التعليقات

إن نهج فريق الإدارة المبين في تقريري الأمينة العامة الواردين في الوثيقتين [C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en) (خارطة طريق للتحول من أجل تحقيق التميز المؤسسي) و[C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en) (تسريع تنفيذ الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027) لا يتوافق تماماً مع أحكام القرار 71 والمقرر 5، وذلك للأسباب التالية:

1.2 يشير التقرير الوارد في الوثيقة [C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en) إلى الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027 (القرار 71) والمقرر 5 لمؤتمر المندوبين المفوضين ويستخدم عبارة "التميز المؤسسي" بالاقتران مع "التحول". وهذه **إضافة جديدة تماماً** لا يمكن العثور عليها لا في القرار 71 ولا في المقرر 5:

وفيما يتعلق بجوانب "التميز" و"التحول" و"المؤسسي"، لا يوجد في القرار 71 والمقرر 5 **سوى مفاهيم "الفعالية التنظيمية" و"تعزيز الفعالية التنظيمية" و"التحول الرقمي"**:

- يشير مفهوم "الفعالية التنظيمية" إلى استعراض الحضور الإقليمي للاتحاد ومشروع الثقافة والمهارات والمشاورات غير الرسمية مع الأعضاء خلال عملية التخطيط الاستراتيجي.

- يشير مفهوم "التحول الرقمي" إلى عمل الاتحاد الرامي إلى تعزيز الاستعمال المنصف والشامل للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمكين الناس والمجتمعات من أجل تحقيق التنمية المستدامة، وإلى تنفيذ مبادرة الاتحاد بشأن التحول الرقمي (DT-I) (القرار 48 (المراجَع في بوخارست، 2022) والقرار 217 (بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين، ووثيقة المجلس [C21/70](https://www.itu.int/md/S21-CL-C-0070/en))، الرامية إلى تحسين النواتج الرئيسية للاتحاد وكفاءة عمليات الأعمال الداخلية، وضمان أن يصبح الاتحاد من أصحاب العمل المفضلين.

2.2 وعلاوةً على ذلك، فإن الفحص الدقيق لتقريري الأمينة العامة الواردين في وثيقتي المجلس [C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en) و[C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en) يعطي الانطباع بأن الاتجاه الجديد لعمل فريق إدارة الاتحاد، "التميز المؤسسي"، مع ما يقترن به من "خارطة طريق للتحول"، لا يهدف فقط إلى الوفاء بالمهام المسندة إليه في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 - لتحسين العمليات الداخلية لمعالجة أوجه القصور التشغيلية والازدواجية والبيروقراطية المدركة - بل **يتجاوز الأنشطة التي صدر بها تكليف من المؤتمر**، وهو بمثابة محاولة لاستعراض وتحليل هيكل الاتحاد نفسه على النحو المنصوص عليه في المادة 7 من دستور الاتحاد.

ومن ثم، يدعو القرار ‬71

3.2 تقدم الوثيقة [C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en)، التي تشير إلى الوثيقة [C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en)، توصيات إلى المجلس انبثقت عن "عملية تبصر" اختارها فريق الإدارة الجديد كأسلوب عمل بعد مؤتمر المؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 مباشرة، بالاعتماد على **مجموعة محدودة من الخبراء والموظفين** على جميع المستويات من المكاتب الثلاثة (65 شخصاً)، ونحو 40 من أصحاب المصلحة الخارجيين من جميع أنحاء العالم، بمن فيهم أصحاب مصلحة غير محددين من الدول الأعضاء في الاتحاد والقطاع الخاص ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني والهيئات الأكاديمية وشخصيات بارزة غير محددة.

4.2 وتشير الوثيقة [C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en) إلى أن فريق الإدارة الجديد أعد خطة تتماشى مع الخطة الاستراتيجية للفترة 2024-2027 والتوجيهات الواردة من مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022. ومع ذلك، ركزت المناقشات في عملية التبصر المذكورة في الفقرة 3.1.2 على ثلاث "ركائز" يبدو أنها **لا ترتبط ارتباطاً مباشراً بالخطة الاستراتيجية للاتحاد ولا تتوافق مع الغايات الاستراتيجية والأولويات المواضيعية للاتحاد التي وافق عليها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 أو العوامل التمكينية المرتبطة بها**.

5.2 تدعم الغايات الاستراتيجية للاتحاد الواردة في الخطة الاستراتيجية (القرار 71) أداء الاتحاد لمهمته وتعزيز دوره في زيادة التقدم نحو تنفيذ خطوط عمل **القمة العالمية لمجتمع المعلومات** (WSIS) **وخطة التنمية المستدامة لعام 2030**. ومن ناحية أخرى، **تركز** خطة التحول التي اقترحتها الأمينة العامة لتحقيق التميز المؤسسي **على أهداف التنمية المستدامة (SDG) وبرنامج التوصيل في 2030 الخاص بالاتحاد**، متجاهلة بذلك عملية القمة العالمية لمجتمع المعلومات، التي يبرز ارتباطها الوثيق بتحقيق أهداف التنمية المستدامة في مصفوفة القمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة، وأحكام القرار 140 (المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين، بشأن دور الاتحاد في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030، وكذلك في عمليات متابعتها واستعراضها.

6.2 لا يتوافق مفهوم "الاتحاد الواحد" الوارد في الوثيقة [C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en) مع المادة 7 من دستور الاتحاد.

7.2 لا تشير الوثيقة [C23/52](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0052/en) إلى مصادر التمويل البالغ حوالي 900 000 فرنك سويسري سنوياً، والذي سيلزم لإنشاء مكتب التحول وتشغيله، في وقت يكون فيه تمويل أنشطة الولاية الأساسية للاتحاد بموجب المادة 1 من دستور الاتحاد غير كافٍ؛ وينطبق الشيء ذاته على تنفيذ المشروع المتعلق بتشييد مبنى جديد لمقر الاتحاد‬ (الوثيقة [C23/7](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0007/en)).

# 3 المقترحات

1.3 يُقترح ألا يتخذ المجلس إجراء بشأن الوثيقة حتى تُقدم التفاصيل الكاملة وتُصحح نُهج فريق إدارة الاتحاد لجعلها متوافقة مع دستور الاتحاد واتفاقيته ومع قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين.

2.3 ينبغي أن يهدف عمل فريق الإدارة بشأن العامل التمكيني "التميز في مجال الموارد البشرية والابتكار التنظيمي" بموجب القرار ‬71 إلى تحسين العمليات الداخلية وتسريع اتخاذ القرارات الداخلية من خلال معالجة أوجه القصور التشغيلية والازدواجية والبيروقراطية المدركة، بما يجسد قيم الشفافية والمساءلة، وألا يحاول استعراض هيكل الاتحاد على النحو المنصوص عليه في المادة ‬7

3.3 ينبغي أن تركز خطة التحول على خطة تحويل الثقافة والمهارات وأن تستند إلى أربعة مسارات رئيسية كما يلي:

- التخطيط الاستراتيجي؛

- التحول الرقمي؛

- الابتكار؛

- إدارة الموارد البشرية.

وأن تمتثل امتثالاً تاماً لأحكام دستور الاتحاد واتفاقيته، ولا سيما المادة 7 من الدستور (هيكل الاتحاد).

4.3 ينبغي إعادة تصنيف تقرير الأمينة العامة بشأن تسريع تنفيذ الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027 (الوثيقة [C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en)) من مساهمة ("C") إلى وثيقة معلومات ("INF").

5.3 ينبغي للأمينة العامة، عند إعداد توصيات للمجلس بشأن إدخال تصويبات على الخطة الاستراتيجية والخطة المالية وفقاً للقرار 71، أن تجري مشاورات ليس مع عدد محدود من الدول الأعضاء، على النحو الوارد في الوثيقة [C23/36](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0036/en)، بل على أساس واسع وشفاف، تشارك فيه غالبية الدول الأعضاء في الاتحاد وفقاً للرقم 28 من المادة 3 من دستور الاتحاد.

6.3 لتعزيز الدور القيادي للاتحاد والاستدامة المالية للاتحاد، ينبغي تركيز الجهود على تحسين كفاءة أنشطة الاتحاد بل وأيضاً توسيع نطاق منتجات الاتحاد وخدماته المقدمة لدعم عمل الاتحاد في إطار أولوياته المواضيعية وتحسين جودتها (القرار 71).

7.3 وينبغي الاعتراف بأنه من غير المستصوب زيادة النفقات بغرض إنشاء وحدات تنظيمية جديدة:

- وحدة تحويل يرأسها مدير برتبة D1، بميزانية سنوية قدرها 900 000 فرنك سويسري؛

- وحدة رقابة بمنصب رئيس برتبة D1، تتطلب بالإضافة إلى ذلك حوالي 280 000 فرنك سويسري سنوياً، في وقت يكون فيه تمويل أنشطة الولايات الأساسية للاتحاد بموجب المادة 1 من دستور الاتحاد، غير كافٍ، كما هو الحال بالنسبة إلى التمويل اللازم لتنفيذ مشروع تشييد مبنى جديد لمقر الاتحاد (الوثيقة [C23/7](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0007/en)).

8.3 نظراً إلى الصعوبات المالية الحالية المذكورة في الفقرة 7.3 أعلاه، فإن إنشاء وحدة رقابة بمنصب رئيس برتبة D1، سيتطلب إثباتات إضافية وينبغي ألا يتم إلا باستخدام الموارد الموجودة، في حدود ميزانية الأمانة العامة.

9.3 عند إعداد الوثائق (الخطط وخرائط الطريق والتوصيات المقدمة إلى المجلس وما إلى ذلك) بشأن تحقيق الغايات الاستراتيجية للاتحاد في إطار الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027، ينبغي للأمينة العامة أن تسترشد بدور الاتحاد في تعزيز مساهمة الاتحاد في إحراز التقدم في تنفيذ خطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ